Policy Loan Agreement / *Perjanjian Pinjaman Polisi*

Collection Station / *Stesen Kutipan*

* B 0 2 0 6 0 8 3 *

Policy Number / *Nombor Polisi*

Basic Plan / *Pelan Asas* **Basic Term (P)** / *Tempoh Asas (P)*

Agent Code / *Kod Ejen*

Agency Code / *Kod Agensi*

Agent Name / *Nama Ejen*

Agency Name / *Nama Agensi*

Agent Tel No. / *No. Tel Ejen*

Name of Insured *Nama Insured*	**NRIC No.** *No. KP*
Hand Phone No. *No. Telefon Bimbit*	**E-mail** *E-mel*

Request For Policy Loan / *Permintaan Untuk Pinjaman Polisi*

Policy Owner / Assignee
Pemilik Polisi / Pemegang Serah Hak

Loan Amount / *Amaun Pinjaman*

This AGREEMENT is made between AIA Bhd. (hereinafter called "the Company") and the Borrower(s) as specified above.

WHEREAS the Borrower(s) is/are the legal owner(s) of the policy, as specified above (hereinafter called "the Policy") AND WHEREAS the Company has agreed to lend to the Borrower(s) the amount of Loan as specified above (hereinafter called "the Loan")

NOW THIS AGREEMENT WITNESS that the Company and the Borrower(s) in consideration of the amount lent by the Company hereby mutually covenant and agree as follows:

1 That interest on the Loan will be at the rate to be determined by the Company and payable on the anniversary of the Policy in each year until the Loan is repaid. If interest on the Loan is not paid when due, it shall be added to the existing Loan and shall bear interest at the same rate on the same conditions.

2 That payments of interest and payments on account of principal shall be made only at the places where premiums are payable under the Policy, and only in exchange for the Company's official receipts signed by the persons authorized to sign receipt for payments of premiums under the Policy.

3 That the Loan shall be added to any existing indebtedness to the Company. If required by the Company, any unpaid premiums due before the next anniversary shall be paid out of this Loan. Any additional indebtedness to the Company incurred under the provisions of the Policy or this Agreement shall become part of the Loan.

4 That if and when the total indebtedness on the Policy, including interest due or accrued, equals or exceeds the amount of the cash surrender value thereof at such time, then the Policy shall forthwith terminate and become void at the time and upon the conditions provided in the Policy for such contingency. If the Policy contains no provision for avoidance when the Loan and interest shall equal or exceed the cash surrender value then the Policy shall terminate and become void.

5 That the Company has, by virtue of the Loan and notwithstanding anything to the contrary in the Policy a first lien upon the Policy and the total indebtedness of the Loan, including interest due or accrued, shall be a first charge upon the Policy.

For Office Use
Untuk Kegunaan Pejabat

PERJANJIAN ini adalah di antara AIA Bhd. (kemudian dari ini disebut "Syarikat") dan Peminjam seperti yang disebut di atas.

MANAKALA Peminjam adalah pemilik polisi yang sah, seperti yang dinyatakan di atas (kemudian dari ini disebut "Polisi tersebut") DAN MANAKALA Syarikat telah bersetuju untuk meminjam kepada Peminjam amaun pinjaman seperti yang telah dinyatakan di atas (kemudian dari ini disebut "Pinjaman tersebut")

KINI PERJANJIAN INI MENJADI SAKSI bahawa Syarikat dan Peminjam sebagai balasan amaun yang dipinjamkan oleh Syarikat dengan ini saling berjanji dan bersetuju seperti berikut:

1. *Kadar faedah bagi Pinjaman tersebut adalah pada kadar yang ditetapkan oleh Syarikat dan perlu dibayar pada ulang tahun Polisi pada setiap tahun sehingga Pinjaman tersebut dibayar balik. Jika kadar faedah ke atas Pinjaman tidak dibayar apabila genap tempoh, ia akan ditambah kepada Pinjaman yang sedia ada dan akan dikenakan kadar faedah pada kadar yang sama atas syarat yang sama.*
2. *Bayaran kadar faedah dan bayaran akaun pokok hendaklah dibuat hanya pada tempat di mana premium boleh bayar di bawah Polisi tersebut, dan hanya dengan pertukaran resit rasmi Syarikat yang ditandatangani oleh orang yang diberi kuasa untuk menandatangani penerimaan premium Syarikat di bawah Polisi tersebut.*
3. *Bahawa Pinjaman akan ditambah kepada mana-mana keberhutangan semasa kepada Syarikat. Jika diperlukan oleh Syarikat, mana-mana premium tidak dibayar yang genap tempoh sebelum ulang tahun berikutnya akan dibayar daripada Pinjaman ini. Apa-apa tambahan keberhutangan kepada Syarikat berlaku di bawah peruntukan Polisi tersebut atau Perjanjian ini akan menjadi sebahagian daripada Pinjaman tersebut.*
4. *Sekiranya dan apabila jumlah keberhutangan Polisi tersebut, termasuk kadar faedah genap tempoh atau terkumpul, menyamai atau melebihi jumlah nilai serahan tunainya pada masa itu, maka Polisi tersebut akan tamat dengan serta-merta dan menjadi batal pada masa dan atas syarat-syarat termaktub dalam Polisi tersebut untuk kontigensi tersebut. Jika Polisi tidak mengandungi peruntukan bagi pengelakan apabila pinjaman dan kadar faedah akan menyamai atau melebihi nilai serahan tunai, maka polisi akan tamat dan menjadi batal.*
5. *Bahawa Syarikat tersebut, disebabkan Pinjaman tersebut tidak terjejas oleh apa-apa yang bertentangan dalam Polisi ini dan mempunyai lien pertama terhadap Polisi tersebut dan jumlah keberhutangan Pinjaman, termasuk faedah tertunggak atau terkumpul, adalah menjadi caj pertama terhadap Polisi tersebut.*

Declaration And Authorization / *Pengisytiharan Dan Pemberikuasaan*

I/We understand and agree that any personal information collected or held by the Company (whether contained in this application or otherwise obtained) may be held, used, and disclosed by the Company to individuals/organization related to and associated with the Company or any selected third party (within or outside of Malaysia, including reinsurance and claims investigation companies and industry associations/federations) for the purpose of processing this application and providing subsequent service for this product and/or communicate with me for such purposes. I/We understand that I/We have a right to obtain access to and to request correction of any personal information held by the Company concerning me/us. Such request can be made to any of the Company's Customer Service Centre./ *Saya/Kami faham dan bersetuju bahawa sebarang maklumat peribadi yang dikumpulkan atau dipegang oleh Syarikat (sama ada terkandung dalam permohonan ini atau diperolehi dengan cara lain) boleh dipegang, digunakan, dan diberikan oleh Syarikat kepada individu/organisasi yang berhubung dan berkaitan dengan syarikat atau mana-mana pihak ketiga yang dipilih (di dalam atau di luar Malaysia, termasuk syarikat-syarikat reinsurans dan penyiasatan tuntutan dan persatuan/persekutuan industri) bagi tujuan memproses permohonan ini dan memberikan khidmat seterusnya untuk produk ini dan/atau untuk berkomunikasi dengan saya untuk tujuan seperti itu. Saya/Kami faham bahawa saya/kami berhak memperolehi akses kepada, dan memohon pembetulan sebarang maklumat peribadi yang dipegang oleh Syarikat berkaitan dengan saya/kami. Permohonan seperti itu boleh dibuat di mana-mana Pusat Khidmat Pelanggan Syarikat.*

Executed on / *Dikuatkuasakan pada* ________________________ (MM/DD/YYYY / *BB/HH/TTTT*)

Witnessed by *Disaksikan oleh*	Signature of Owner / Assignee *Tandatangan Pemilik / Pemegang Serah Hak*	Signature of Trustee / Beneficiary *Tandatangan Pemegang Amanah / Benefisiari*
Name / *Nama*	Name / *Nama*	Name / *Nama*
NRIC No. / *No. KP*	NRIC No. / *No. KP*	NRIC No. / *No. KP*

IMPORTANT NOTE

1. If the above policy has been assigned, then the Assignee must also sign this form.
2. If the policy has been taken out under Section 23 of the Civil Law Act 1956 or Section 166 of the Insurance Act 1996 the appointed Trustees should also sign this form.
3. If there are Trustees being appointed under Section 23 of Civil Law Act 1956, the cheque will be issued under the Trustees names jointly. As such, a joint account is required for cheque clearance.

NOTA PENTING

1. *Sekiranya polisi di atas telah diserah hak, Pemegang Serah Hak hendaklah menandatangani borang ini.*
2. *Sekiranya polisi ini telah dikeluarkan dibawah Seksyen 23 Akta Undang-Undang Sivil 1956 atau Seksyen 166, Akta Insurans 1996, Pemegang Amanah yang dilantik perlu juga menandatangani borang ini.*
3. *Sekiranya Pemegang-Pemegang Amanah dilantik di bawah Seksyen 23 Akta Undang-Undang Sivil 1956, cek akan dikeluarkan di atas nama Pemegang-Pemegang Amanah tersebut secara bersama. Dengan itu, akaun bersama diperlukan untuk penjelasan cek.*